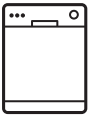


KESC8300L

AR غسالة الأطباق

دليل المستخدم

Electrolux

المحتويات

1. معلومات الأمان..... 2
2. تعليمات الأمان..... 4
3. وصف المنتج..... 5
4. لوحة التحكم..... 6
5. اختيار البرنامج..... 7
6. الإعدادات الأساسية 10
7. قبل الاستخدام الأول..... 13
8. الاستخدام اليومي..... 14
9. تلميحات وأفكار..... 16
10. العناية والتنظيف..... 17
11. استكشاف الأعطال وإصلاحها..... 20
12. المعلومات الفنية..... 23
13. السعودية - خدمة العملاء..... 23

نحن نفكر بك

شكرًا لشراء جهاز إلكترولوكس. لقد اخترت جهازًا تم تصنيعه متضمنًا عقودًا من الخبرة والابتكار الاحترافي. لقد وضعناك في الاعتبار عند تصميمه لذا فهو مصمم ببراعة وأناقة. لذا في أي وقت تستخدمه، يمكنك أن تكون على يقين أنك ستحصل على أفضل النتائج في كل مرة.
مرحبًا بك في إلكترولوكس.
تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني من أجل:

الحصول على نصائح الاستخدام، والكتيبات الترويجية، ومستكشف المشكلات ومصلحها، ومعلومات الصيانة والإصلاح:
www.electrolux.com/support

تسجيل المنتج للحصول على خدمة أفضل عبر:
www.registerelectrolux.com

شراء الملحقات والمواد المستهلكة وقطع الغيار الأصلية للجهاز:
www.electrolux.com/shop

خدمة العملاء والصيانة

استخدم دومًا قطع الغيار الأصلية.
عند الاتصال بمركز الصيانة المعتمد الخاص بنا، تأكد من توفُّر المعلومات التالية لديك: الطراز، PNC، الرقم المسلسل.
يمكن أن تجد هذه المعلومات على لوحة القياس.

⚠ تحذير / تنبيه - معلومات السلامة
ⓘ معلومات ونصائح عامة
معلومات بيئية

عرضة للتغيير بدون إشعار

1. ⚠ معلومات الأمان

قبل تركيب الجهاز واستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو

الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائمًا بالتعليمات في مكانٍ آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

1.1 أمان الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذه جهاز من جانب الأطفال بدءًا من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام جهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.
- يجب إبعاد الأطفال بين سن 3 سنوات و8 سنوات أو الأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة بعيدًا عن جهاز إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- يجب إبعاد الأطفال تحت عمر الثلاث سنوات عن الغسالة إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- لا تسمح للأطفال بالعبث في جهاز.
- احتفظ بالمنظفات بعيدًا عن متناول يد الأطفال.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيدًا عن جهاز عندما يكون الباب مفتوحًا.
- يجب عدم إسناد أعمال النظافة وصيانة المستخدم للأجهزة للأطفال دون رقابة.

1.2 السلامة العامة

- يقتصر استخدام هذا الجهاز على الاستعمال المنزلي وما شابه ذلك مثل:
  - البيوت الزراعية؛ مناطق مطبخ الموظفين في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
  - بواسطة العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة على الطرق، وفنادق المبيت والإفطار، وأماكن السكن الأخرى.
- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.
- يجب أن يكون ضغط مياه التشغيل (الحدين الأدنى والأقصى) بين 0.5 (0.05) / 8 (0.8) بار (ميجا باسكال)
- اتبع الرقم الأقصى لـ 14 إعدادات وضع.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربي، يجب استبداله من قبل المصنِّع أو مركز الصيانة المعتمد أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- تحذير: يجب وضع السكاكين والأدوات الأخرى ذات النقاط الحادة في السلة مع توجيه الأطراف الحادة لأسفل أو مع وضعها في وضع أفقي.

- لا تترك الجهاز دون مراقبة والباب مفتوح لتجنب السير عليه دون قصد.
- أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل أي عمليات صيانة.
- لا تستخدم رشاش الماء عالية الضغط أو البخار لتنظيف الجهاز.
- إذا كانت بالجهاز فتحات تهوية بالأسفل، فيجب ألا تُغطى بسجادة.
- يتم توصيل الجهاز بمصدر المياه الرئيسي باستخدام مجموعات الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز. يحظر إعادة استخدام مجموعات الخراطيم القديمة.

2. تعليمات الأمان

2.1 التركيب

تحذير
لا يجب تركيب هذا الجهاز إلا بمعرفة شخص مؤهل.

- قم بإزالة جميع مواد التغليف.
- لا تقوم بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز قبل تركيب الهيكل المدمج للأمان.
- اتبع تعليمات التركيب الواردة مع الجهاز.
- احذر دائمًا عند تحريك الجهاز لثقل وزنه. استخدم دائمًا قفازات أمان وحذاء مغلق.
- لا تقم بتركيب الغسالة أو استخدامها عندما تكون درجة حرارة المكان أقل من ° 0 .
- تركيب الجهاز في مكان آمن وملائم يلبي متطلبات التركيب.

YouTube www.youtube.com/electrolux www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm Dishwasher Sliding Hinge

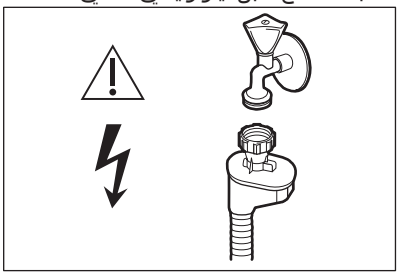
2.2 التوصيل الكهربائي

تحذير
هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

- يجب توصيل الجهاز بالأرضي.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربي لمصدر الطاقة الرئيسي.
- يجب دائمًا استخدام مقبس مقاوم للصدمات الكهربية ومُركب بشكل صحيح.
- تجنب استخدام المُشتركات الكهربية متعددة القوابس وكابلات الإطالة.
- احرص على عدم إتلاف القابس وكابل التيار الرئيسي. عند الحاجة لاستبدال كابل التيار الرئيسي، فيجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بتنفيذ ذلك.
- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسي بالمقبس الرئيسي إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من حرية الوصول دون معوقات إلى قابس التيار الرئيسي بعد التركيب.
- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائمًا على سحب قابس التيار الرئيسي.
- هذا الجهاز يتناسب مع مقابس 13 أمبير الرئيسية. إذا استلزم الأمر تغيير المنصهر الموجود في قابس التيار الكهربائي، فاستخدم فقط منصهر ASTA (BS 1362) بقدرة 13 أمبير (المملكة المتحدة وآيرلندا فقط).

2.3 وصلة المياه

- لا تتسبب في إتلاف خراطيم المياه.
- قبل التوصيل بأنابيب جديدة أو أنابيب لم تُستخدم لفترة طويلة حيث تم تنفيذ أعمال إصلاح أو الأجهزة الجديدة المجهزة (عدادات المياه، إلخ)، اسمح للمياه بالتدفق حتى تصبح نظيفة وشفافة.
- تأكد من عدم وجود تسريبات واضحة للمياه أثناء وبعد أول استخدام للجهاز.
- يشتمل خرطوم إدخال المياه على صمام أمان بغلاف مع كابل تيار رئيسي داخلي.



تحذير
يوجد جهد كهربي خطر.

- في حالة تلف خرطوم إدخال المياه، أغلق فورًا صنبور المياه وافصل قابس التيار الكهربائي على الفور من مقبس التيار. اتصل بمركز الصيانة المعتمد لاستبدال خرطوم إدخال المياه.

2.4 الاستخدام

- لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو أشياء مبللة بمواد قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه.
- منظفات غسالة الأطباق تعتبر خطرة. التزم بتعليمات السلامة الموجودة على عبوة المنظف.
- لا تشرب الماء الموجود في الجهاز ولا تعبث به.
- لا تُخرج الصحون من الجهاز إلا بعد اكتمال البرنامج. قد يبقى بعضٌ من المنظف على الأطباق.
- لا تقم بتخزين عناصر ولا تقم بالضغط على الباب المفتوح للجهاز.
- يمكن أن يطلق الجهاز بخارًا ساخنًا إذا فتحت الباب أثناء تشغيل البرنامج.

2.5 الإضاءة الداخلية

تحذير
خطر التعرض لإصابة.

- فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج ومصابيح قطع الغيار التي تُباع بشكل منفصل: هذه المصابيح مخصصة لتحمل أقسى ظروف مادية في الأجهزة المنزلية ، مثل درجة الحرارة ، الاهتزاز ، الرطوبة ، أو أنها مخصصة للإشارة إلى معلومات خاصة بالحالة التشغيلية للجهاز . وهي ليست مخصصة للاستخدام في تطبيقات أخرى وليست مناسبة لإضاءة الغرف المنزلية.
- لاستبدال المصباح الداخلي، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

2.6 الخدمة

- لإصلاح الغسالة اتصل بمركز خدمة معتمد. احرص على استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- يرجى ملاحظة أن الإصلاح الذاتي أو الإصلاح غير الاحترافي يمكن أن ينتج عنه مشكلات متعلقة بالأمان وربما يؤدي ذلك إلى بطلان الضمان.

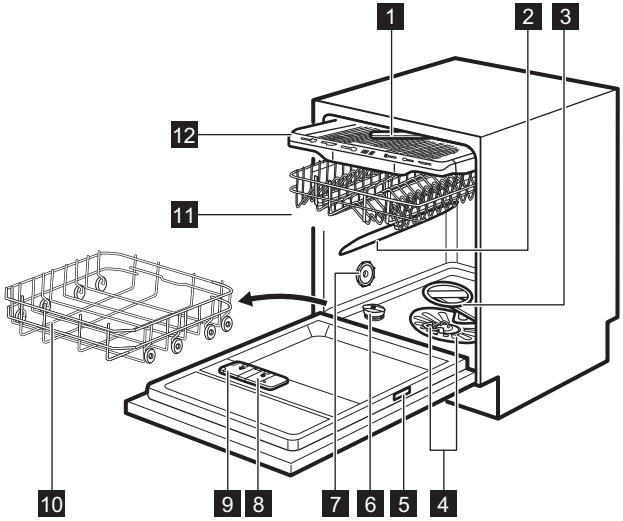
2.7 التخلص من الجهاز

تحذير
هناك خطر حدوث إصابة أو اختناق.

- افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي.
- اقطع كابل التيار الرئيسي وتخلص منه.
- قم بإزالة مزلاج الباب لمنع احتباس الأطفال أو الحيوانات الأليفة في الجهاز.

3. وصف المنتج

الرسومات الواردة أدناه هي مجرد نظرة عامة على المنتج. لمعرفة مزيد من المعلومات التفصيلية، ارجع إلى الفصول و/أو المستندات الأخرى التي تقدم مع الجهاز.



1 ذراع الرش بالسقف
2 ذراع الرش العلوي
3 ذراع الرش السفلي
4 الفلاتر
5 لوحة التصنيف
6 وعاء الملح
7 فتحة التهوية
8 موزع المادة المساعدة على الشطف
9 موزع المنظف
10 السلة السفلية
11 السلة العلوية
12 درج أدوات المائدة

3.1 Beam-on-Floor

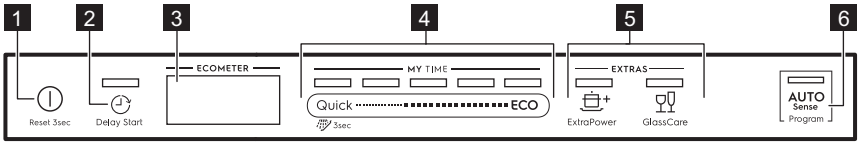
Beam-on-Floor هو ضوء يظهر على الأرض أسفل باب الجهاز.

- عندما يبدأ البرنامج في العمل، يضيء المصباح الأحمر ويظل كذلك طوال مدة البرنامج.
- عند انتهاء البرنامج، يضيء مصباح أخضر.
- عندما يحدث عطل بالجهاز يومض المصباح الأحمر.

ينطفئ Beam-on-Floor عند إلغاء تنشيط الجهاز.

عند تفعيل AirDry أثناء مرحلة التجفيف، قد لا يكون الإسقاط على الأرض مرئيًا بالكامل. لرؤية ما إذا كانت الدورة قد انتهت، تحقق من لوحة التحكم.

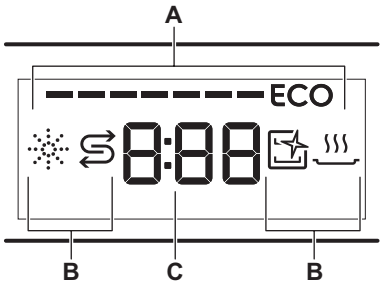
4. لوحة التحكم



1 زر التشغيل/إيقاف التشغيل / زر إعادة الضبط
2 Delay Start زر

3 عرض
4 MY TIME شريط الاختيار
5 أزرار EXTRAS
6 زر برنامج AUTO Sense

4.1 شاشة العرض



A. ECOMETER
B. المؤشرات
C. مؤشر الوقت

4.2 ECOMETER

يشير ECOMETER إلى كيفية تأثير اختيار البرنامج على استهلاك الطاقة والمياه. كلما زاد عدد الشرائط المضاءة، قل استهلاك الطاقة.

ECO يشير هذا إلى اختيارات البرنامج الصديقة للبيئة للحمولة المتسخة في المعتاد.

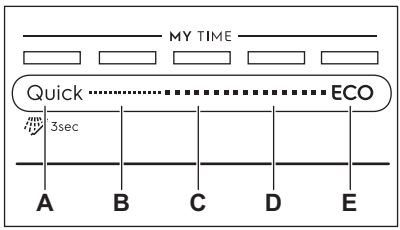
4.3 المؤشرات

المؤشر	الوصف
	مؤشر المادة المساعدة على الشطف. يعمل عندما يحتاج موزع المادة المساعدة على الشطف إلى إعادة ملء. راجع **"قبل الاستخدام لأول مرة"**.
	مؤشر الملح. يعمل عندما يحتاج وعاء الملح إلى إعادة ملء. راجع **"قبل الاستخدام لأول مرة"**.
	مؤشر Machine Care. يعمل عندما يكون الجهاز بحاجة إلى تنظيف داخلي باستخدام البرنامج Machine Care. راجع الفصل **"العناية والتنظيف"**.
	مؤشر مرحلة التجفيف. يضيء عند اختيار برنامج مع مرحلة التجفيف. يومض عند تشغيل مرحلة التجفيف. راجع **"اختيار البرنامج"**.

5. اختيار البرنامج

5.1 MY TIME

باستخدام شريط الاختيار MY TIME، يمكنك اختيار دورة غسيل مناسبة بناء على مدة البرنامج، حيث تتراوح المدة من 30 دقيقة إلى أربع ساعات.



A. • **Quick** هو أقصر برنامج (**30min**) مناسب لحمولة الغسيل بدرجة اتساخ جديدة إلى خفيفة.
• **الشطف المسبق** (**15min**) هو برنامج لشطف بقايا الطعام من الأطباق. وهو يمنع تكون الروائح في الجهاز. لا تستخدم المنظف مع هذا البرنامج.
B. **1h** هو برنامج مناسب لغسل حمولة غسيل بدرجة اتساخ جافة جديدة إلى خفيفة.
C. **1h 30min** هو برنامج مناسب لغسل وتجفيف العناصر ذات الاتساخ العادي.
D. **2h 40min** هو برنامج مناسب لغسل وتجفيف العناصر المتسخة بشدة.
E. **ECO** هو أطول برنامج (**4h**) يمنحك أقصى كفاءة في استخدام الطاقة والمياه للأواني

الفخارية وأدوات المائدة ذات الاتساخ العادي. هذا هو البرنامج القياسي لمؤسسات الاختبار.

EXTRAS **5.2**

يمكنك تعديل اختيار البرنامج حسب حاجتك عن طريق تفعيل EXTRAS.

ExtraPower

ExtraPower يحسن نتائج الغسيل للبرنامج المختار. يزيد الخيار من درجة حرارة الغسيل ومدته.

GlassCare

GlassCare يوفر عناية خاصة للحمولة الدقيقة. يمنع الخيار التغييرات السريعة في درجة حرارة الغسيل في البرنامج المحدد ويقللها إلى 45 °C. وهذا يحمي الأواني الزجاجية على وجه الخصوص من التلف.

AUTO Sense **5.3**

يعمل البرنامج AUTO Sense على تهيئة دورة الغسيل تلقائيًا مع نوع الحمولة.

يستشعر الجهاز درجة الاتساخ ومقدار الأطباق الموجودة في السلة. يقوم بضبط درجة الحرارة وكمية المياه ومدة الغسيل.

نظرة عامة على البرامج **5.4**

البرنامج	نوع الحمولة	درجة الاتساخ	مراحل البرنامج	EXTRAS
Quick	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة	• طازج	• الغسيل 50 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 45 درجة مئوية • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
الشطف المسبق	• جميع أنواع الحمولات	• جميع درجات الاتساخ	• دورة غسيل أولية	EXTRAS ولا تنطبق على هذا البرنامج.
1h	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة	• طازج • جافة قليلاً	• الغسيل 60 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 50 درجة مئوية • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة • الأواني • المقالي	• Normal "طبيعي" • جافة قليلاً	• الغسيل 60 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 55 درجة مئوية • التجفيف • AirDry	• ExtraPower • GlassCare

البرنامج	نوع الحمولة	درجة الاتساخ	مراحل البرنامج	EXTRAS
2h 40min	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة • الأواني • المقالي	• عادية إلى ثقيلة • جافة	• دورة غسيل أولية • الغسيل 60 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 60 درجة مئوية • التجفيف • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
ECO	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة • الأواني • المقالي	• Normal "طبيعي" • جافة قليلاً	• دورة غسيل أولية • الغسيل 50 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 55 درجة مئوية • التجفيف • AirDry	• ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	• الأواني الفخارية • أدوات المائدة • الأواني • المقالي	يتكيف البرنامج مع جميع درجات الاتساخ.	• دورة غسيل أولية • الغسيل من 50 إلى 60 درجة مئوية • الشطف المتوسط • الشطف النهائي 60 درجة مئوية • التجفيف • AirDry	EXTRAS ولا تنطبق على هذا البرنامج.
Machine Care	• لا يوجد تحميل	يعمل البرنامج على تنظيف الجزء الداخلي من الجهاز.	• الغسيل 70 درجة مئوية • الشطف المتوسط • دورة شطف أخيرة • AirDry	EXTRAS ولا تنطبق على هذا البرنامج.

قيم الاستهلاك

البرنامج 1) 2)	الماء (باللتر)	الطاقة (بالكيلو وات ساعة)	المدة (بالدقيقة)
Quick	12.1- 9.9	0.69 - 0.56	30
الشطف المسبق	5.0 - 4.1	0.04 - 0.01	15
1h	12.7 - 10.4	0.96 - 0.83	60
1h 30min	12.6 - 10.3	1.09 - 0.96	90
2h 40min	12.0 - 9.8	1.18 - 1.05	160
ECO	10.5 3) / 11.3 4)	0.848 3) / 0.848 4)	240 3) / 240 4)
AUTO Sense	12.0 - 8.7	1.18 - 0.75	170 - 120

البرنامج 1) 2)	الماء (باللتر)	الطاقة (بالكيلو وات ساعة)	المدة (بالدقيقة)
Machine Care	10.9 - 8.9	0.72 - 0.60	60

1) يمكن أن يتسبب ضغط المياه ودرجة حرارتها والاختلافات في شدة التيار والخيارات وكمية الأطباق ودرجة الاتساخ في تغيير القيم.
2) القيم الخاصة بالبرامج بخلاف ECO إرشادية فقط.
3) وفقًا للائحة عام 2019/2022.
4) وفقًا للائحة UAE.S5010-6:2019.

معلومات لمعاهد الاختبار

لتلقي المعلومات اللازمة لإجراء اختبارات الأداء المطلوبة (على سبيل المثال طبقًا للتوجيه EN60436)، أرسل رسالةً بالبريد الإلكتروني إلى:

info.test@dishwasher-production.com

في طلبك، يُرجى تضمين رمز رقم المُنتج (PNC) الموجود على لوحة التصنيف.

في حالة وجود أي استفسار بخصوص غسالة الأطباق الخاصة بك، راجع كتيب الصيانة المرفق مع جهازك.

6. الإعدادات الأساسية

يمكنك تكوين الغسالة عن طريق تغيير الإعدادات الأساسية حسب احتياجاتك.

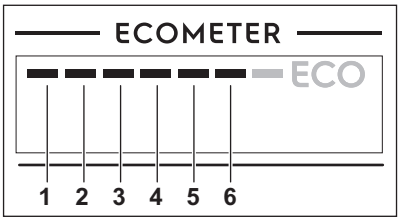
الرقم	الإعدادات	القيم	الوصف 1)
1	عُسر الماء	1L من المستوى إلى المستوى (افتراضي:10L 5L)	تعديل مستوى منقّي المياه وفقًا لدرجة عُسر الماء في منطقتك.
2	اشعار نفاذ المادة المساعدة على الشطف	On (افتراضي) Off	قم بتفعيل أو إلغاء تفعيل إخطار المادة المساعدة على الشطف.
3	صوت النهاية	On Off (افتراضي)	قم بتفعيل أو تعطيل الإشارة الصوتية التي تشير إلى نهاية البرنامج.
4	الفتح التلقائي للباب	On (افتراضي) Off	قم بتفعيل أو إلغاء تفعيل AirDry.
5	نغمات المفاتيح	On (افتراضي) Off	قم تفعيل أو إلغاء تفعيل صوت الأزرار عند الضغط عليها.
6	اختيار البرنامج الأخير	On Off (افتراضي)	قم بتفعيل أو إلغاء تفعيل اختيار الصوت لأكثر البرامج والخيارات استخداماً مؤخراً.

1) للمزيد من التفاصيل، ارجع إلى المعلومات الواردة في هذا الفصل.

يمكنك تغيير الإعدادات الأساسية في وضع الإعداد.

عندما تكون الغسالة في وضع الإعداد، تمثل شرائط الإعدادات المتاحة.ECOMETER بالنسبة لكل إعداد، يومض شريط مخصص للوظيفة .ECOMETER

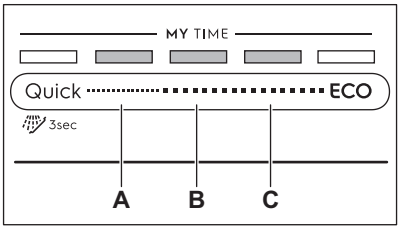
يكون ترتيب الإعدادات الأساسية المعروضة في الجدول هو نفس ترتيب الإعدادات المعروضة على :ECOMETER



6.1 وضع الإعداد

كيفية التنقل في وضع الإعداد

يمكنك التنقل في وضع الإعداد باستخدام شريط اختيار MY TIME.



A. **السابق** زر
B. **حسنًا** زر
C. **التالي** زر

استخدم **السابق** و**التالي** للتبديل بين الإعدادات الأساسية وتغيير قيمتها.

استخدم **حسنًا** لدخول الإعداد المختار ولتأكيد تغيير قيمتها.

كيفية الدخول إلى وضع الإعداد

يمكنك الدخول إلى وضع الإعداد قبل بدء تشغيل أي برنامج. لا يمكنك الدخول إلى وضع الإعداد أثناء تشغيل البرنامج

لدخول العرض، اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على Quick و **ECO** لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
الزر المرتبط بـ **السابق**, **حسنًا** و**التالي** قيد التشغيل.

كيفية تغيير إعداد

تأكد من أن الجهاز في وضع الإعداد.

1. استخدم **السابق** أو **التالي** لاختيار شريط ECOMETER المخصص للإعداد المطلوب.
   - يومض شريط ECOMETER المخصص للإعداد المختار.
   - تعرض الشاشة قيمة الإعداد الحالي.
2. اضغط على **حسنًا** لدخول الإعداد.
   - يومض شريط ECOMETER المخصص للإعداد المختار. تنطفئ الشرائط الأخرى.
   - تومض قيمة الإعداد الحالي.
3. اضغط على **السابق** أو **التالي** لتغيير القيمة.
4. اضغط على **حسنًا** لتأكيد الإعداد.
   - يتم حفظ الإعداد الجديد.
   - يعود الجهاز إلى قائمة الإعدادات الأساسية.
5. اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على Quick و**ECO** لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا للخروج من وضع الإعداد.

يعود الجهاز إلى اختيار البرنامج.
تظل الإعدادات المحفوظة سارية إلى أن تغيرها ثانية.

6.2 منقّي المياه

يزيل منقي المياه المعادن من مصدر إمداد المياه، وهو الأمر الذي يكون له تأثير سلبي على نتائج الغسيل وعلى الغسالة.

كلما ازداد محتوى هذه المعادن ازداد عُسر الماء. يتم قياس عُسر الماء في مقاييس مكافئة.

يجب ضبط منقي المياه حسب مستوى عُسر الماء في منطقتك. قد تخبرك هيئة الماء المحلية بمستوى عُسر الماء في منطقتك. ومن المهم ضبط المستوى الصحيح لمنقّي المياه لضمان الحصول على نتائج غسيل جيدة.

إزالة عُسر الماء يزيد استهلاك الماء والطاقة ومدة البرنامج. كلما زاد مستوى إزالة عُسر الماء كلما زادت المدة وزاد الاستهلاك.

عُسر الماء

الدرجات الألمانية (°dH)	الدرجات الفرنسية (°fH)	ملي مول/لتر	درجات مقياس كلارك	مستوى منقي المياه
50 - 47	90 - 84	9.0 - 8.4	63 - 58	10
46 - 43	83 - 76	8.3 - 7.6	57 - 53	9

مستوى منقي المياه	درجات مقياس كلارك	ملي مول/لتر	الدرجات الفرنسية (°fH)	الدرجات الألمانية (°dH)
8	52 - 46	7.5 - 6.5	75 - 65	42 - 37
7	45 - 36	6.4 - 5.1	64 - 51	36 - 29
6	35 - 28	5.0 - 4.0	50 - 40	28 - 23
5 1)	27 - 23	3.9 - 3.3	39 - 33	22 - 19
4	22 - 18	3.2 - 2.6	32 - 26	18 - 15
3	17 - 13	2.5 - 1.9	25 - 19	14 - 11
2	12 - 5	1.8 - 0.7	18 - 7	10 - 4
1 2)	5 >	0.7>	7>	4>

1) إعداد المصنع.
2) لا تستخدم الملح عند هذا المستوى.

بغض النظر عن نوع المسحوق المستخدم، اضبط مستوى عُسر الماء المناسب للحفاظ على مؤشر إعادة تعبئة الملح نشطًا.

الأقراص متعددة الأغراض التي تحتوي على الملح غير فعالة بما يكفي لتنقية الماء العسِر.

6.3 إخطار فراغ المادة المساعدة على الشطف

المادة المساعدة على الشطف تساعدك في تجفيف الأطباق دون وجود آثار أو بقع عليها. يتم تصريفها تلقائيًا أثناء مرحلة الشطف الساخنة.

عندما تكون حجيرة المادة المساعدة على الشطف فارغة، يضيء مؤشر المادة المساعدة على الشطف مشيرًا إلى لزوم إعادة ملئها. إذا كانت نتائج التجفيف مرضية مع استخدام الأقراص المتعددة فقط، فيمكن تعطيل إخطار إعادة ملء المادة المساعدة على الشطف. ومع ذلك، استخدم دائمًا المادة المساعدة على الشطف للحصول على أفضل تجفيف.

إذا كنت تستخدم منظفًا عاديًا أو أقراصًا متعددة دون المادة المساعدة على الشطف، فقم بتفعيل الإخطار لإبقاء مؤشر إعادة ملء المادة المساعدة على الشطف نشطًا.

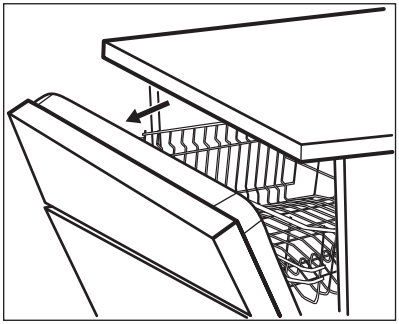
6.4 صوت النهاية

يمكنك تفعيل الإشارة الصوتية التي تصدر صوتًا عند اكتمال البرنامج.

تصدر الإشارات الصوتية صوتًا أيضًا عند حدوث عطل في الجهاز. ولا يمكن إلغاء تنشيط هذه الإشارات الصوتية.

AirDry 6.5

AirDry يحسن نتائج التجفيف. أثناء مرحلة التجفيف، يفتح الباب تلقائيًا ويظل مفتوح جزئيًا.



AirDry يتم تفعيله تلقائيًا مع جميع البرامج ما عدا الشطف المسبق.

مدة مرحلة التجفيف ووقت فتح الباب يتغيران وفقًا للبرنامج والخيارات التي تم تحديدها.

عندما تفتح AirDry وظيفة الباب، تعرض الشاشة الوقت المتبقي من البرنامج قيد التشغيل.

تحذير
لا تحاول إغلاق باب الجهاز في غضون دقيقتين من الفتح التلقائي. فقد يتسبب ذلك في تلف الجهاز.

تحذير
إذا كان الأطفال يصلون إلى الجهاز، فننصح بتعطيل AirDry. الفتح التلقائي للباب قد يشكل خطرا.

عندما يفتح AirDry الباب، قد لا يكون Beam-on-Floor مرئيًا تمامًا. لمعرفة ما إذا كان البرنامج مكتملاً أم لا، انظر إلى لوحة التحكم.

6.6 نغمات المفاتيح

تصدر الأزرار الموجودة على لوحة التحكم صوت نقر عندما تضغط عليها. يمكنك إلغاء تفعيل هذا الصوت.

6.7 اختيار البرنامج الأخير

يمكنك ضبط الاختيار التلقائي لمعظم أكثر البرامج والخيارات استخداماً مؤخراً.

يتم حفظ البرنامج الأخير المكتمل قبل إلغاء تفعيل الجهاز. ثم يتم اختياره مجدداً تلقائيًا بعد تفعيلك للجهاز.

عند إلغاء تفعيل اختيار البرنامج الأخير، يكون البرنامج الافتراضي هو ECO.

7. قبل الاستخدام الأول

1. **تأكد من أن المستوى الحالي لمنقي المياه يتفق مع عسر إمداد الماء. إذا لم يكن كذلك، فقم بضبط مستوى منقي المياه.**
2. املأ وعاء الملح.
3. قم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف.
4. افتح صنبور المياه.
5. ابدأ البرنامج Quick لإزالة أي بقايا من عملية التصنيع. لا تستخدم منظف ولا تضع أطباق في السلال.

بعد بدء البرنامج، يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج في منقي المياه لمدة تصل إلى 5 دقائق. تبدأ مرحلة الغسيل فور انتهاء هذه العملية. يتم تكرار العملية بشكل دوري.

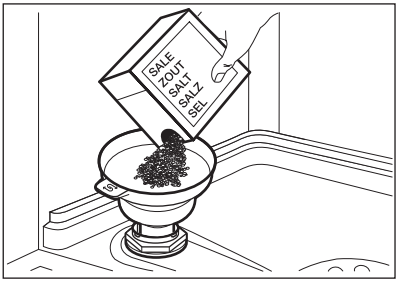
7.1 حاوية الملح

تحذير
استخدم ملح خشن مصمم لغسالات الأطباق فقط. الملح الناعم يزيد من خطر التآكل.

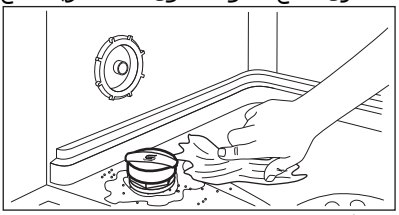
يُستخدم الملح لإعادة شحن الراتنج في منقي المياه والتأكد من الحصول على نتائج غسيل جيدة في الاستخدام اليومي.

كيفية ملء حاوية الملح

1. أدر غطاء حاوية الملح في عكس اتجاه عقارب الساعة وأخرجها.
2. ضع لترًا واحدًا من المياه في حاوية الملح (لأول مرة فقط).
3. املء حاوية الملح بكيلو جرام واحد من الملح (حتى تمتلىء)



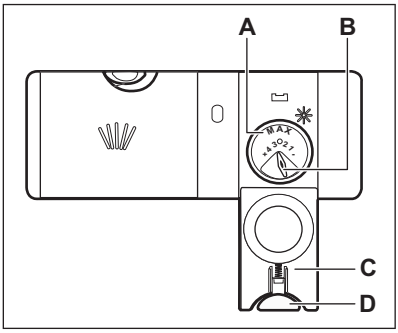
4. هز المدخنة بعناية من المقبض للحصول على أخر الحبيبات بالداخل.
5. أزل الملح المتواجد حول فتحة حاوية الملح.



6. أدر غطاء حاوية الملح باتجاه عقارب الساعة لإغلاقها.

تحذير
يمكن خروج الماء والملح من حاوية الملح عند ملئها. بعد ملء وعاء الملح، ابدأ فورا أحد البرامج لمنع التآكل.

7.2 كيفية تعبئة موزع المادة المساعدة على الشطف



تحذير
المقصورة (**A**) مخصصة للمساعدة على الشطف فقط. لا تملأها بالمنظف.

تحذير
لا تستخدم سوى المواد المساعدة للشطف المصممة خصيصًا لغسالات الأطباق.

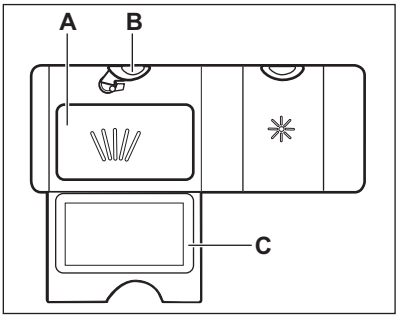
1. اضغط على زر التحرير (**D**) لفتح الغطاء (**C**).
2. املأ الموزع (**A**) بالمادة المساعدة على الشطف إلى أن تصل إلى العلامة max (الحد الأقصى).
3. أزل المادة المساعدة على الشطف المتناثرة بواسطة قطعة قماش ماصّة لمنع تزايد الرغوة.
4. أغلق الغطاء. تأكد من أن زر التحرير يقفل في موضعه.

يمكنك تشغيل محدد الكمية التي يتم تصريفها (**B**) بين الوضع 1 (الكمية الأقل) والوضع 4 أو 6 (الكمية الأعلى).

8. الاستخدام اليومي

1. افتح صنبور المياه.
2. اضغط مع الاستمرار على ⏻ حتى يتم تفعيل الجهاز.
3. املأ وعاء الملح إذا كان فارغًا.
4. قم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف، إذا كان فارغًا.
5. قم بتحميل السلتين.
6. أضف المنظف.
7. اختر البرنامج وابدأ تشغيله.
8. قم بإغلاق صنبور المياه عند اكتمال البرنامج.

8.1 استخدام المنظف



1. اضغط على زر التحرير (**B**) لفتح الغطاء (**C**).
2. ضع المنظف، المسحوق أو الأقراص، في الحجيرة (**A**).
3. إذا كان البرنامج يحتوي على مرحلة غسيل أولي، فضع كمية صغيرة من المنظف على الجزء الداخلي من باب الجهاز.
4. أغلق الغطاء. تأكد من أن زر التحرير يقفل في موضعه.

للحصول على معلومات حول جرعة المنظف، راجع تعليمات الشركة المصنعة على عبوة المنتج. عادة ما تكفي كمية 20 - 25 مل من الجل المنظف لتنظيف الغسيل المتسخ بالصورة المعتادة.

لا تملأ الحجيرة (**A**) بأكثر من 30 مل من الجل المنظف.

8.2 كيفية اختيار برنامج وبدء تشغيله باستخدام شريط الاختيار MY TIME

1. مرر إصبعك عبر شريط الاختيار MY TIME اختيار برنامج مناسب.
   - يضيء المؤشر المتعلق بالبرنامج المحدد.
   - يشير ECOMETER إلى مستوى استهلاك الطاقة والمياه.
   - تعرض الشاشة مدة البرنامج.
2. قم بتفعيل EXTRAS المطبق إذا رغبت.
3. أغلق باب الجهاز لبدء البرنامج.

8.3 كيفية اختيار البرنامج وتشغيله الشطف المسبق

1. لتحديد الشطف المسبق، اضغط مع الاستمرار على الزر Quick لمدة 3 ثوانٍ.
   - الضوء المرتبط بالزر قيد التشغيل.
   - يتوقف تشغيل ECOMETER.
   - تعرض الشاشة مدة البرنامج.
2. أغلق باب الجهاز لبدء البرنامج.

8.4 كيفية تنشيط EXTRAS

1. حدد أي برنامج باستخدام شريط اختيار MY TIME.
2. اضغط الزر المرتبط بالخيار الذي تريد تشغيله.
   - الضوء المرتبط بالزر قيد التشغيل
   - تعرض الشاشة مدة البرنامج المحدثة.
   - يشير ECOMETER إلى مستوى تحديث الطاقة واستهلاك المياه.

يجب تفعيل الخيارات في كل مرة قبل بدء أحد البرامج بشكل افتراضي.
إذا كان اختيار البرنامج الأخير مفعلاً، يتم تفعيل الخيارات المحفوظة تلقائيًا مع البرنامج.

ليس من الممكن تفعيل الخيارات أو إيقافها أثناء عمل أحد البرامج.

لا تتفق جميع الخيارات مع بعضها البعض.

تزيد خيارات التفعيل في كثير من الأحيان على استهلاك الماء والطاقة وكذلك مدة البرنامج.

8.5 كيفية بدء البرنامج AUTO Sense

1. اضغط AUTO Sense.
   - الضوء المرتبط بالزر قيد التشغيل
   - تعرض الشاشة أطول مدة ممكنة للبرنامج

MY TIME ولا تنطبق EXTRAS على هذا البرنامج.

2. أغلق باب الجهاز لبدء البرنامج.

يستشعر الجهاز نوع التحميل ويضبط دورة غسيل مناسبة له. خلال الدورة، تعمل المستشعرات عدة مرات ويمكن تقليل مدة البرنامج الأولي.

8.6 كيفية تأجيل بدء أحد البرامج

1. اختر أحد البرامج.
2. اضغط على بشكل متكرر حتى تعرض الشاشة زمن التأجيل الذي تريد ضبطه (من ساعة إلى 24 ساعة).
   الضوء المرتبط بالزر قيد التشغيل
3. أغلق باب الجهاز لبدء العد التنازلي.

أثناء العد التنازلي، لا يمكن تغيير زمن التأجيل وتحديد البرنامج.

عند اكتمال العد التنازلي، يبدأ تشغيل البرنامج.

8.7 كيفية إلغاء البدء المؤجل أثناء العد التنازلي

اضغط مع الاستمرار على لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
يعود الجهاز إلى اختيار البرنامج.

إذا ألغيت البدء المؤجل، يجب عليك أن تعيد ضبط البرنامج.

8.8 كيفية إلغاء برنامج قيد العمل

اضغط مع الاستمرار على لمدة 3 ثوانٍ.
يعود الجهاز إلى اختيار البرنامج.

تأكد من وجود منظف في وعاء المنظف قبل بدء برنامج جديد.

8.9 فتح الباب أثناء تشغيل الجهاز

إذا فتحت الباب أثناء عمل أحد البرامج، سيتوقف الجهاز. قد يؤثر على استهلاك الطاقة ومدة البرنامج. وعند إغلاق الباب، يواصل الجهاز عمله من نقطة المقاطعة.

إذا ظل الباب مفتوحًا لأكثر من 30 ثانية أثناء مرحلة التجفيف، فسوف ينتهي البرنامج الذي يكون قيد التشغيل. لن يحدث هذا إذا تم فتح الباب من قبل الوظيفة AirDry

8.10 وظيفة Auto Off

تعمل هذه الوظيفة على توفير الطاقة عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز عندما لا يكون قيد التشغيل.

تبدأ هذه الوظيفة في العمل تلقائيًا:
- عند اكتمال البرنامج.
- بعد 5 دقائق إذا لم يبدأ البرنامج.

8.11 نهاية البرنامج

عند استكمال البرنامج، تعرض الشاشة **0:00**.

تقوم خاصية Auto Off بإيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا.

تكون كل الأزرار غير نشطة باستثناء زر التشغيل/إيقاف التشغيل.

9. تلميحات وأفكار

9.1 شروط عامة

اتبع النصائح التالية لضمان الحصول على أفضل نتائج للتنظيف والتجفيف في الاستخدام اليومي وأيضا المساعدة في حماية البيئة.

- غسل الأطباق في غسالة الأطباق وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم عادة ما يستهلك كمية أقل من المياه والطاقة مقارنة بغسل الأطباق يدويًا.
- قم بتحميل غسالة الأطباق بكامل طاقتها لتوفير المياه والطاقة. للحصول على أفضل نتائج تنظيف، قم بترتيب العناصر في السلال وفقًا لما هو وارد في التعليمات الواردة في دليل المستخدم ولا تبالغ في تحميل السلال.
- لا تقم بشطف الأطباق مسبقًا باليد. حيث إن ذلك يزيد من استهلاك المياه والطاقة. عند الحاجة، حدد برنامج مع مرحلة ما قبل الغسيل.
- قم بإزالة بقايا الطعام الكبيرة من الأطباق والأكواب والكؤوس الفارغة قبل وضعها داخل الغسالة.
- قم بالنقع أو التنظيف بشكل خفيف لأواني الطعام التي تستخدم مع الطعام المطهو جيدًا أو المخبوز قبل غسلها في الغسالة.
- تأكد من أن الأطباق داخل السلة لا تلمس ولا تغطي بعضها البعض. وحينها فقط سيصل الماء لكافة الأطباق بشكل كامل ويتم غسلها.
- يمكنك استخدام منظف غسالة الأطباق والمادة المساعدة على الشطف والملح بشكل منفصل، أو يمكنك استخدام الأقراص متعددة الأغراض (مثل "All in 1"). اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
- حدد البرنامج وفقًا لنوع الحمولة ودرجة الاتساخ. ECO يوفر الاستخدام الأكثر كفاءة لاستهلاك المياه والطاقة.
- لمنع تراكم الرواسب الكلسية داخل الغسالة:
  - قم بإعادة ملء وعاء الملح كلما اقتضت الضرورة.
  - استخدم الجرعة الموصى بها من المنظف والمادة المساعدة على الشطف.
  - تأكد من أن المستوى الحالي لمنقي المياه يتفق مع عُسر إمداد المياه.
  - اتبع التعليمات الواردة في فصل **"العناية والتنظيف"**.

9.2 استخدام الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف

- استخدم الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف المخصص لغسالة الأطباق.

فقد تتسبب المنتجات الأخرى في تلف الغسالة.

- في المناطق التي بها عُسر ماء وعُسر ماء شديد، ننصح باستخدام منظف أساسي لغسالة الأطباق (مسحوق، جيل، أقراص بدون وظائف إضافية)، واستخدام المادة المساعدة على الشطف والملح بشكل منفصل للحصول على أفضل مستوى من التنظيف ونتائج التجفيف.
- لا تذوب أقراص المنظف بالكامل مع البرامج القصيرة. لمنع وجود بقايا المنظف على أدوات المائدة، نوصيك باستخدام الأقراص مع البرامج الطويلة.
- قم دائمًا باستخدام الكمية الصحيحة من المنظف. يمكن أن تؤدي الجرعة غير الكافية من المنظف إلى نتائج تنظيف ضعيفة وآثار للماء العُسر أو البقع على العناصر. استخدام كمية كبيرة من المنظف مع الماء اليسر أو المخفف ينتج عنه بقايا منظفات على الأطباق. اضبط كمية المنظف حسب درجة عُسر الماء. يرجى الرجوع إلى التعليمات الموجودة على عبوة المنظف.
- احرص دائمًا على استخدام الكمية الصحيحة من المادة المساعدة للشطف. الجرعة غير الكافية من المادة المساعدة على الشطف تقلل من نتائج التجفيف. استخدام كمية زائدة عن الحد من المادة المساعدة على الشطف ينتج عنه طبقات مائلة للزرقة على العناصر.
- تأكد من فتح صنبور المياه. إذا كان المستوى مرتفعًا للغاية، ربما تتسبب الكمية الزائدة من الملح في حالة من الصدأ على ادوات المائدة.

9.3 الأشياء التي يجب عليك فعلها إذا كنت ترغب في إيقاف استخدام الأقراص متعددة الأغراض

قبل البدء في استخدام المنظف والملح والأداة المساعدة على الشطف بشكل منفصل، اتبع الخطوات التالية:

1. اضبط مُنقي المياه على أعلى مستوى.
2. تأكد من امتلاء حاوية الملح ووعاء المادة المساعدة على الشطف.
3. بدء برنامج Quick. لا تضيف منظف ولا تضع أطباق في السلال.
4. عند استكمال البرنامج، اضبط مستوى منقي المياه على مستوى عسر الماء في منطقتك.
5. اضبط كمية المادة المساعدة على الشطف.

9.4 قبل بدء برنامج

قبل بدء البرنامج المحدد، تأكد من:

- نظافة الفلاتر ومن تركيبها بالطريقة الصحيحة.
- إحكام غلق غطاء وعاء الملح.
- عدم انسداد أذرع الرش.
- وجود الملح والمادة المساعدة على الشطف (ما لم تقم باستخدام الأقراص متعددة الأغراض).
- وضع العناصر في السلال بشكل صحيح.
- البرنامج مناسب لنوع الحمولة ودرجة الاتساخ.
- استخدام الكمية الصحيحة من المنظف.

9.5 تحميل السلال

- استخدم دائمًا مساحة السلال الكاملة.
- استخدم الجهاز لغسل العناصر التي يمكن غسلها في غسالة الأطباق فقط.
- يحظر غسل العناصر المصنوعة من الخشب والقرن والألومنيوم والقصدير والنحاس في الجهاز لأنها قد تتسبب في شروخ او شقوق أو قد يحدث لها تشوه أو تشقق.
- لا تغسل عناصر بالغسالة يمكنها امتصاص الماء (الإسفنج والأقمشة المنزلية).
- ضع العناصر الفارغة (كالأكواب والكؤوس والأوانى) مع توجيه الجزء المفتوح لأسفل.
- تأكد من عدم ملامسة الأكواب لبعضها البعض.
- ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية. تأكد من ثبات العناصر في مكانها.
- ضع أدوات المائدة والعناصر الصغيرة في درج أدوات المائدة.
- تأكد من أن أذرع الرش تتحرك بحرية قبل بدء برنامج.

9.6 تفريغ السلات

1. اترك أدوات المائدة تبرد قبل إخراجها من الجهاز. فالأشياء الساخنة تتعرض للتلف بسهولة.
2. قم بإزالة العناصر من السلة السفلية أولاً، ثم من السلة العلوية.

بعد انتهاء البرنامج، قد يظل الماء على السطح الداخلي للجهاز.

10. العناية والتنظيف

تحذير
أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل أي عمليات صيانة غير تشغيل البرنامج Machine Care.

تتسبب الفلترات المتسخة وأذرع الرش المسدودة في التأثير بشكل سلبي على جودة الغسيل. افحص هذه العناصر على فترات منتظمة ونظفها إذا لزم الأمر ذلك.

Machine Care 10.1

Machine Care هو برنامج مصمم لتنظيف الجزء الداخلي من الجهاز والحصول على نتائج مثالية. يزيل التكلس والترسبات الدهنية.

عندما يستشعر الجهاز أن هناك حاجة إلى

التنظيف، يكون المؤشر قيد التشغيل. ابدأ تشغيل البرنامج Machine Care لتنظيف الجزء الداخلي من الجهاز.

كيفية بدء برنامج Machine Care

قبل بدء البرنامج Machine Care، قم بتنظيف الفلاتر وأذرع الرش.

1. استخدم مسحوق تنظيف أو منتج تنظيف مصممًا خصيصًا لغسالات الأطباق. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة. تجنب وضع الأطباق في السلة.
2. اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على + و AUTO Sense لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.

المؤشرات و + الوميض.تظهر مدة البرامج على الشاشة.

3. أغلق باب الجهاز لبدء البرنامج.

عندما يكتمل البرنامج، ينطفئ المؤشر .

10.2 التنظيف الداخلي

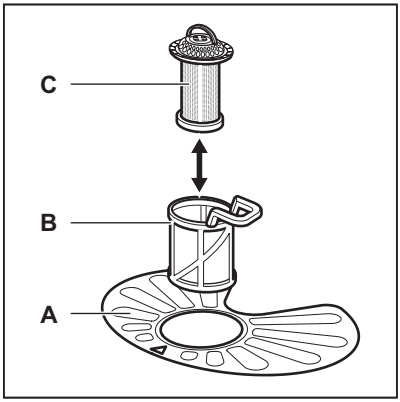
- نظف الجهاز بعناية بما في ذلك الحشية المطاطية للباب مستخدمًا قطعة قماش ناعمة مبللة.
- لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الكاشطة أو الأدوات الحادة أو الكيماويات القوية أو المذيبات.
- للحفاظ على أداء جهازك ، استخدم منتج تنظيف مصمم خصيصًا لغسالات الأطباق مرتين شهريًا على الأقل. يرجى اتباع التعليمات الموجودة على عبوة المنتج بعناية.
- للحصول على نتائج تنظيف مثالية، ابدأ تشغيل البرنامج Machine Care.

10.3 التنظيف الخارجي

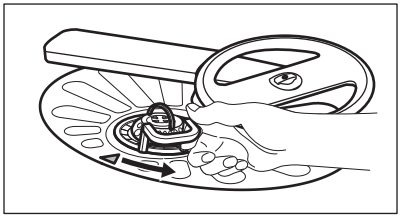
- نظفي الجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة.
- لا تستخدمي إلا المنظفات المحايدة.
- لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الكاشطة أو المذيبات.

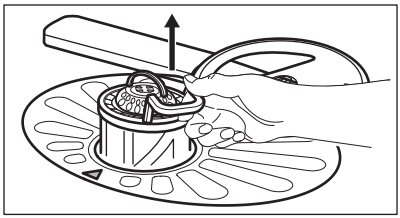
10.4 تنظيف المرشحات

يتكون نظام المرشح من 3 أجزاء.

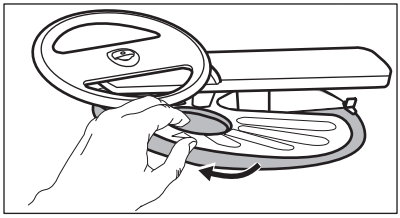


1. أدر المرشح (**B**) عكس عقارب الساعة وقم بإزالته.

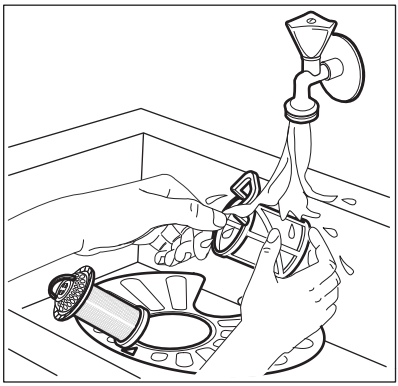




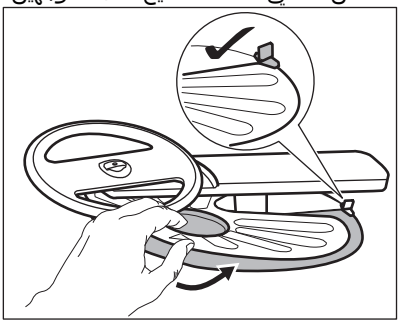
2. قم بإزالة المرشح (**C**) من الفلتر (**B**).
3. قم بإزالة المرشح المسطح (**A**).



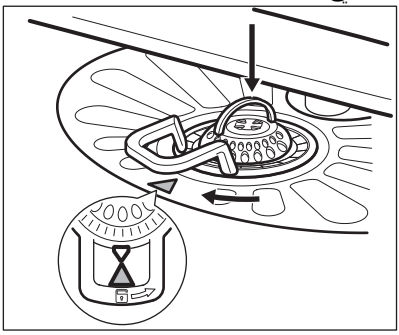
4. اغسل المرشحات.



5. تأكد من عدم وجود بقايا طعام أو أتربة في البالوعة أو حول حوافها.
6. أعد المرشح المسطح في مكانه (**A**). تأكد من أنه في مكانه الصحيح تحت الموجهين.



7. أعد تجميع المرشحين (**B**) و (**C**).
8. أعد المرشح (**B**) في المرشح المسطح (**A**). أدر الفلتر اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه.



تحذير

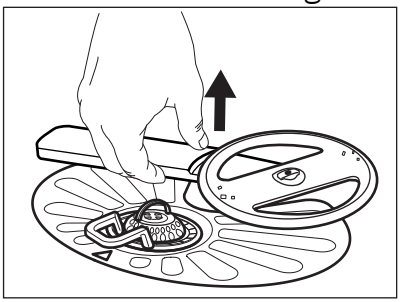
قد يؤدي الوضع غير الصحيح للفلترات إلى حدوث نتائج غسيل سيئة وتلف الجهاز.

10.5 تنظيف ذراع الرش السفلي

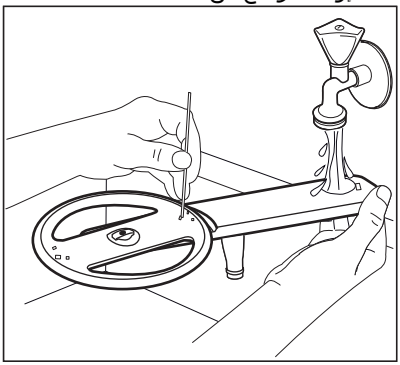
ننصحك بتنظيف ذراع الرش السفلي بانتظام لتجنب وجود أوساخ تسد الفتحات.

انسداد الفتحات يمكن أن يؤدي إلى نتائج غسيل غير مرضية.

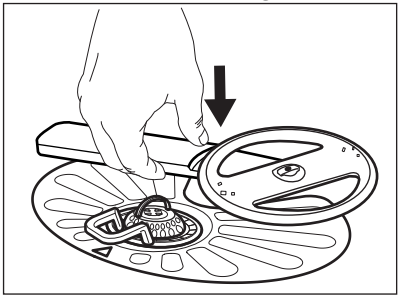
1. لإزالة ذراع الرش السفلي، اسحبه إلى الأعلى.



2. إغسل ذراع الرش تحت ماءٍ جارٍ. استخدم أداة مدببة غير سميكة مثل سلاكة الأسنان لإزالة الأوساخ من الفتحات.



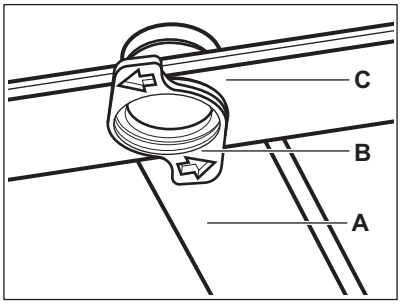
3. لتركيب ذراع الرش مرة أخرى، اضغط عليه نحو الأسفل.



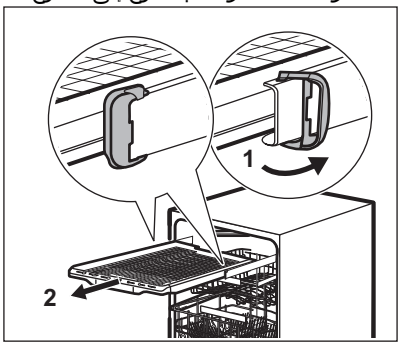
10.6 تنظيف ذراع الرش بالسقف

ننصحك بتنظيف ذراع الرش بالسقف بانتظام لتجنب وجود أوساخ تسد الفتحات. انسداد الفتحات يمكن أن يؤدي إلى نتائج غسيل غير مرضية.

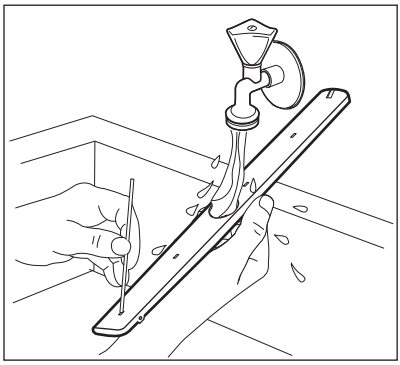
يتم وضع ذراع الرش بالسقف على سقف الجهاز. ويتم تثبيت ذراع الرش (**C**) في أنبوب التوصيل (**A**) باستخدام عنصر التثبيت (**B**).



1. قم بتحرير السدادات على قضبان انزلاق درج أدوات المائدة وسحب الدرج إلى الخارج.



2. انقل السلة العلوية إلى المستوى الأدنى للوصول إلى ذراع الرش بمزيد من السهولة.
3. لفصل ذراع الرش (**C**) من أنبوب التوصيل (**A**)، لف عنصر التثبيت (**B**) في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة واسحب ذراع الرش إلى الأسفل.
4. إغسل ذراع الرش تحت ماءٍ جارٍ. استخدم أداة مدببة غير سميكة مثل سلاك الأسنان لإزالة الأوساخ من الفتحات. اترك الماء ينساب عبر الفتحات لطرد جسيمات التربة بعيدًا عن الجزء الداخلي.



5. لتركيب ذراع الرش (**C**) مرة أخرى، قم بإدخال عنصر التثبيت (**B**) في ذراع الرش وتثبيته في أنبوب التوصيل (**A**) عن طريق لفه في اتجاه حركة عقارب الساعة. تأكد من استقرار عنصر التثبيت في مكانه.
6. قم بتثبيت درج أدوات المائدة على قضبان الانزلاق واقفل السدادات.

11. استكشاف الأعطال وإصلاحها

تحذير
عدم إصلاح الجهاز بشكل صحيح قد يؤدي إلى خطر على سلامة المستخدم. يجب أن يقوم بأي إصلاحات موظف مؤهل.

راجع الجدول أعلاه لمعلومات عن المشكلات المحتملة.

تعرض الشاشة رمز تنبيه مع بعض المشكلات.

معظم المشكلات التي قد تحدث يمكن حلها دون الحاجة إلى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد.

المشكلة ورمز التنبيه	السبب المحتمل والحل
تعذر تفعيل الجهاز.	• تأكد من أن قابس التيار الرئيسي متصل بمقبس التيار الرئيسي. • تأكد من عدم تلف أي مصهر في صندوق المصاهر.
يتعذر بدء تشغيل البرنامج.	• تأكد من أن باب الجهاز مغلق. • في حالة ضبط البدء المؤجل، فقم بإلغاء الإعداد أو الانتظار لنهاية العد التنازلي. • يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج داخل منقي المياه. مدة الإجراء حوالي 5 دقائق.
لا يتم ملء الجهاز بالماء. الشاشة تعرض **i10** أو **i11**.	• تأكد من أن صنبور المياه مفتوح. • تأكد من أن ضغط إمدادات المياه ليس شديد الانخفاض. للحصول على هذه المعلومات، اتصل بهيئة المياه المحلية. • تأكد من عدم انسداد صنبور المياه. • تأكد من عدم انسداد الفلتر الموجود في خرطوم الإدخال. • تأكد من عدم وجود التواءات أو ثنيات في خرطوم الإدخال.
لا تقوم الغسالة بتصريف المياه. الشاشة تعرض **i20**.	• تأكد من عدم انسداد تصريف الحوض. • تأكد من عدم انسداد نظام الفلتر الداخلي. • تأكد من عدم وجود التواءات أو ثنيات في خرطوم التصريف.
الجهاز المضاد للغمر قيد التشغيل. الشاشة تعرض **i30**.	• أغلق صنبور الماء. • تأكد من تثبيت الجهاز بشكل صحيح. • تأكد من تحميل السلال حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم.
يتوقف الجهاز ويبدأ في العمل مرات أكثر أثناء التشغيل.	• هذا أمر طبيعي. يوفر أفضل نتائج التنظيف وتوفيرات الطاقة.

المشكلة ورمز التنبيه	السبب المحتمل والحل
يستمر البرنامج فترة طويلة.	• في حالة ضبط خيار البدء المؤجل، فقم بإلغاء إعداد التأجيل أو الانتظار لنهاية العد التنازلي. • تفعيل الخيارات يزيد من مدة البرنامج.
تختلف مدة البرنامج المعروض عن المدة المعروضة في جدول قيم الاستهلاك.	• راجع جدول قيم الاستهلاك في الفصل **"اختيار البرنامج"**.
يزداد الوقت المتبقي في الشاشة وينتقل إلى نهاية مدة البرنامج تقريباً.	• هذا ليس عطلا. الجهاز يعمل بشكل سليم.
تسريب بسيط من باب الجهاز.	• الثلاجة غير مستوية. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة). • باب الجهاز ليس في وضع متوسط على الحوض. اضبط القدم الخلفية (حسب الحاجة).
باب الجهاز صعب الإغلاق.	• الثلاجة غير مستوية. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة). • أجزاء من أدوات المائدة بارزة من السلال.
باب الجهاز ينفتح أثناء دورة الغسيل.	• الوظيفة AirDry تم تفعيلها. يمكنك إلغاء تفعيل الوظيفة. راجع **"الإعدادات الأساسية"**.
توجد أصوات طرق أو أصوات عنيفة من داخل الجهاز.	• أدوات المائدة غير مرتبة بشكل صحيح في السلال. راجع كتيب تحميل السلة. • تأكد من أن أذرع الرش تستطيع الدوران بحرية.
الجهاز يجعل قاطع الدائرة يتعثر.	• قوة التيار الكهربائي غير كافية لإمداد جميع الأجهزة التي قيد الاستخدام في نفس الوقت. تحقق من قوة التيار الكهربائي بمقبس الكهرباء ومن قدرة العداد أو أطفئ أحد الأجهزة قيد الاستخدام. • عطل كهربائي داخلي بالجهاز. اتصل بمركز خدمة معتمد.

بمجرد فحصك للجهاز، قم بإلغاء تفعيل الجهاز ثم تفعيله. إذا حدثت المشكلة مرة أخرى، فاتصل بمركز خدمة معتمد.

بالنسبة لرموز التنبيه غير الموصوفة في الجدول، اتصل بمركز خدمة معتمد.

تحذير
لا توصي باستخدام الجهاز حتى يتم إصلاح المشكلة بالكامل. افصل الجهاز ولا تقم بتوصيله مرة أخرى إلى أن تتأكد من أنه يعمل بشكل صحيح.

11.1 كود رقم المنتج (PNC)

إذا اتصلت بمركز خدمة معتمد، فأنت بحاجة إلى تقديم كود رقم المنتج الخاص بجهازك.

يمكن العثور على PNC بلوحة التصنيف المثبتة على باب الجهاز. يمكنك أيضًا فحص PNC على لوحة التحكم.

قبل فحص PNC، تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

1. اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على و AUTO Sense لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
تعرض الشاشة PNC لجهازك.
2. للخروج من عرض PNC، اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على و AUTO Sense لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا.
يعود الجهاز إلى اختيار البرنامج.

11.2 نتائج الغسيل والتجفيف غير مُرضية

المشكلة	السبب المحتمل والحل
نتائج غسيل سيئة.	• راجع **"الاستخدام اليومي"** و**"تلميحات ونصائح"** وكتيب تحميل السلة. • استخدم برنامج غسيل أكثر كثافة. • قم بتفعيل الخيار ExtraPower لتحسين نتائج الغسيل للبرنامج المحدد. • نظف نفاثات ذراع الرش والفلتر. راجع الفصل **"العناية والتنظيف"**.
نتائج تجفيف سيئة.	• تُركت أدوات المائدة لمدة طويلة داخل الجهاز المغلق. قم بتفعيل AirDry لضبط فتحة الباب التلقائية ولتحسين أداء التجفيف. • لا يوجد مادة مساعدة على الشطف أو أن جرعة المادة المساعدة على الشطف لا تكفي. قم بملء موزع المادة المساعدة على الشطف أو اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على أعلى مستوى. • جودة المادة المساعدة على الشطف قد تكون هي السبب. • ننصح دائمًا باستخدام المادة المساعدة على الشطف، حتى مع الأقراص المتعددة. • قد تحتاج المواد البلاستيكية إلى التجفيف بمنشفة. • لا يتضمن البرنامج أي مراحل تجفيف. راجع **"نظرة عامة على البرامج"**.
توجد آثار أو طبقات مائلة للزرقة على الأكواب والأطباق.	• كمية المادة المساعدة على الشطف كبيرة للغاية. اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على مستوى منخفض. • كمية المنظف كبيرة للغاية.
توجد بقع وقطرات ماء جافة على الأكواب والأطباق.	• كمية المادة المساعدة على الشطف غير كافية. اضبط مستوى المادة المساعدة على الشطف على مستوى أعلى. • جودة المادة المساعدة على الشطف قد تكون هي السبب.
الجهاز مبتل من الداخل.	• هذا ليس عيبًا في الجهاز. الهواء الرطب يتكثف على جدران الجهاز.
رغوة غير معتادة أثناء الغسيل.	• استخدم المنظف المصمم خصيصًا لغسالات الأطباق. • استخدم منظفًا لشركة مُصنعة أخرى. • لا تقم بالشطف المسبق تحت ماء جارٍ قبل وضعها في الجهاز.
يوجد بعض الصدأ على أدوات المائدة.	• لا يوجد كثير من الملح في الماء المستخدم للغسيل. راجع **"منقي المياه"**. • تم وضع أدوات المائدة المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ مع بعضها. لا تضع الأدوات المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ بالقرب من بعضها.
توجد بقايا منظف في الوعاء في نهاية البرنامج.	• التصق قرص مادة التنظيف في الموزع وبالتالي لم تجرفه المياه بشكل كامل. • لا يمكن للمياه أن تجرف المنظف من الوعاء. تأكد من أن أذرع الرش غير مسدود. • تأكد من أن العناصر الموجودة في السلال لا تعوق فتح غطاء وعاء المنظف.

المشكلة	السبب المحتمل والحل
روائح داخل الجهاز.	• راجع **"التنظيف الداخلي"**. • ابدأ برنامج Machine Care مع محلول التنظيف أو مسحوق تنظيف مصمم لغسالات الأطباق.
توجد رواسب جيرية على أدوات المائدة وعلى الحوض وعلى الباب من الداخل.	• مستوى الملح منخفض، تحقق من مؤشر إعادة التعبئة. • غطاء وعاء الملح غير محكم الغلق. • مياه الصنبور بها عسر ماء. راجع **"منقي المياه"**. • استخدم الملح واضبط إعادة توليد منقي المياه حتى إذا تم استخدام الأقراص متعددة الوظائف. راجع **"منقي المياه"**. • ابدأ برنامج Machine Care مع مسحوق تنظيف مصمم لغسالات الأطباق. • إذا ظلت الترسبات الجيرية موجودة، فقم بتنظيف الجهاز بمنظفات الجهاز المناسبة بشكل خاص لهذا الغرض. • جرب منظفًا آخر. • اتصل بمصنّع المنظفات.
أدوات المائدة لونها باهت أو متغير أو تبدو مكسرة.	• تأكد من أنك لا تضع في الجهاز سوى الأشياء التي من الآمن وضعها في غسالة الأطباق. • قم بتحميل السلة وتفريغها بعناية. راجع كتيب تحميل السلة. • ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية. • قم بتفعيل الخيار GlassCare لضمان الرعاية الخاصة للأواني الزجاجية والمواد الحساسة.

راجع الأقسام **"قبل الاستخدام الأول"** أو **"الاستخدام اليومي"** أو **"تلميحات ونصائح"** لمعرفة الأسباب الأخرى المحتملة.

12. المعلومات الفنية

الأبعاد	العرض/الارتفاع/العمق (مم)	596 / 818 - 898 / 550
التوصيل الكهربائي 1)	الجهد الكهربائي (فولت)	200 - 240
	التردد (هيرتز)	50 - 60
ضغط إمداد المياه	الحد الأدنى / الحد الأقصى بار (ميجا باسكال)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
إمداد المياه	الماء البارد أو الساخن 2)	بحد أقصى 60 درجة مئوية
القدرة	إعدادات للمكان	14

1) راجع لوحة التصنيف لمعرفة القيم الأخرى.

2) إذا كانت المياه الساخنة تتوافر من مصدر طاقة بديل، (مثل، ألواح الطاقة الشمسية)، فقم باستخدام مصدر إمداد مياه ساخن لتقليل استهلاك الطاقة.

13. السعودية - خدمة العملاء

مزيد من وكالات تقديم خدمات ما بعد البيع في كافة أنحاء العالم

في هذه الدول يتم تطبيق كافة شروط وأحكام الضمان الخاص بوكلائنا. يرجى طلب المزيد من التفاصيل من هؤلاء الوكلاء مباشرة.

شركة First Distribution (FDC) مجموعة الفيصلية

عنوان مركز الخدمة الرئيسي:

منطقة الخالدية - شارع الميناء - اسم المبنى: موسى 4

الدمام، المملكة العربية السعودية.

العنوان البريدي:

ص. ب. 2728 الرياض 11461

المملكة العربية السعودية

هاتف: 9732-243 11 966+

فاكس: 9674-243 11 966+

14. المخاوف البيئية

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز ♺. ضع الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز مع غيرها من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسئولة عن إعادة التصنيع بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

www.electrolux.com/shop

156804010-A-502020

CE